



## SPLOŠNI POGOJI POSLOVANJA S PAMETNO PLAČILNO KARTICO ACTIVA MASTERCARD

### 1. Splošno

Izdajatelj teh splošnih pogojev je:

- Hranilnica in posojilnica Vipava d.d., Glavni trg 15, 5271 Vipava, [www.hranilnica-vipava.si](http://www.hranilnica-vipava.si), matična številka 5214246, identifikacijska številka za DDV SI78184495 (v nadaljevanju Hranilnica),
- Hranilnica je navedena na seznamu bank in hranilnic, ki imajo dovoljenje Banke Slovenije za opravljanje plačilnih storitev in je objavljen na spletni strani Banke Slovenije [www.bsi.si](http://www.bsi.si),
- nadzorni organ pristojen za nadzor Banke je Banka Slovenije.

S temi splošnimi pogoji so opredeljene medsebojne pravice in obveznosti Hranilnice in Uporabnika v zvezi z opravljanjem plačilnih storitev s pametno plačilno kartico ACTIVA MASTERCARD.

Ti splošni pogoji so sestavni del pisne Okvirne pogodbe o plačilnih storitvah, sklenjene med Hranilnico in Uporabnikom in imajo značaj pogodbe. Šteje se, da Uporabnik s podpisom Okvirne pogodbe o plačilnih storitvah potrjuje:

- da je bil s temi splošnimi pogoji seznanjen pravočasno in na način, da je imel dovolj časa, da se je pred sklenitvijo Okvirne pogodbe o plačilnih storitvah seznanil s pogoji glede opravljanja plačilnih storitev in
- da s temi splošnimi pogoji v celoti soglaša.

Za vse, kar ni posebej urejeno s temi splošnimi pogoji, se uporabljajo Splošni pogoji za opravljanje plačilnih storitev za potrošnike. V primeru neskladja med temi splošnimi pogoji in Splošnimi pogoji za opravljanje plačilnih storitev za potrošnike, veljajo določbe teh splošnih pogojev.

### 2. Opredelitev pojmov

Posamezni pojmi, uporabljeni v teh splošnih pogojih imajo naslednji pomen:

**Uporabnik kartice:** je Uporabnik po splošnih pogojih za opravljanje plačilnih storitev za potrošnike.

**Kartica:** Pametna plačilna kartica ACTIVA MASTERCARD je plačilni instrument.

**Dodatna kartica:** je Kartica, ki jo Uporabnik Kartice dodeli pooblaščenim osebam na Transakcijskem Računu Uporabnika.

**Osebna številka - PIN:** je 4 mestna osebna identifikacijska številka Uporabnika kartice. Namenjena je pristnosti opravljenih plačilnih transakcij s karticami na prodajnih mestih in na bankomatih.

**Prodajno mesto:** je ponudnik blaga in storitev, ki kot način plačila sprejema plačilno transakcijo s Kartico.

**POS terminal:** je elektronski čitalec na prodajnem mestu, ki je namenjen elektronskemu prenosu podatkov med Prodajnim mestom, Procesnim centrom in Hranilnico pri plačilni transakciji s Kartico.

**Bankomat:** je naprava namenjena opravljanju plačilnih transakcij dviga in pologa gotovine.

**Procesni center:** je poslovni subjekt s katerim ima Hranilnica sklenjeno pogodbo za obdelavo podatkov plačilne transakcije s Kartico.

**Avtorizacija:** je proces, s katerim Prodajno Mesto ali Bankomat pridobi od Hranilnice potrditev, da lahko izvrše Plačilno transakcijo.

**Referenčni menjalni tečaj:** je menjalni tečaj, ki ga ponuja mednarodni kartični sistem MasterCard International in se uporablja kot osnova za izračun odkupa in prodaje valut.

**Prenosni čitalec:** je naprava, namenjena branju Kartice in vnosu PIN-a ter generiranju enkratnega varnega gesla.

**Enkratno varno geslo:** je enkratna 8-mestna številka, ki jo generira Prenosni čitalec z uporabo Kartice in PIN-a ter se uporablja za izvršitev plačilne transakcije s Kartico pri Distančnem nakupu.

**Distančni nakup:** je plačilna transakcija, ki jo Uporabnik izvrši na Prodajnem mestu preko elektronske trgovine, kataloške ali telefonske prodaje s pomočjo posredovanja podatkov ((št. kartice, veljavnost kartice, CVC številka) ali Prenosnega čitalca in Enkratnega varnega gesla.

**CVC številka:** je trimestna varnostna številka, zapisana na podpisnem traku na hrbtni strani Kartice in se uporablja za Distančne nakupe.

### 3. Izdaja kartice

Kartica je last Hranilnice.

Kartica se glasi na ime in priimek Uporabnika Kartice in je neprenosljiva. Ob prejemu mora Uporabnik Kartice lastnoročno podpisati Kartico s kemičnim svinčnikom. Nepodpisana Kartica je neveljavna.

Hranilnica izda Kartico Uporabniku na podlagi sklenjene Okvirne pogodbe o plačilnih storitvah in ugodno rešene vloge za izdajo Kartice. O vlogi za izdajo Kartice odloča Hranilnica. Hranilnici ni potrebno obrazložiti svojih odločitev.

Dodatno Kartico pridobi pooblaščen oseba na Transakcijskem Računu Uporabnika na podlagi pisne zahteve Uporabnika. Dodatna kartica se glasi na ime in priimek Uporabnika Dodatne Kartice. Splošni pogoji, ki veljajo za Kartico veljajo smiselno tudi za Dodatno kartico, pri čemer sta Hranilnica in Uporabnik soglasna, da vse obveznosti iz naslova uporabe dodatne Kartice prevzame Uporabnik.

Uporabnik poleg Kartice prejme v zaprti kuverti PIN.

Veljavnost Kartice je določena s Pravilnikom o izdajanju plačilnih kartic v Hranilnici. Kartica velja do zadnjega dne v mesecu, ki je naveden na Kartici. Če uporabnik izpolnjuje vsa določila Okvirne pogodbe o plačilnih storitvah in pogoje določenih s Pravilnikom o izdajanju plačilnih kartic v Hranilnici, mu Hranilnica izda novo Kartico pred iztekom veljavnosti stare Kartice. Uporabnik Kartice je dolžan novo Kartico prevzeti v enoti Hranilnice, ki vodi njegov Transakcijski Račun, dva tedna pred iztekom veljavnosti stare Kartice.

V primeru smrti Uporabnika preneha Kartica veljati z dnem, ko je Hranilnica obveščena o smrti Uporabnika. V primeru smrti Uporabnika Dodatne Kartice je Uporabnik dolžan Hranilnici dodatno Kartico vrniti. Če Uporabnik ne vrne Dodatne Kartice, je odgovoren za vse posledice, ki nastanejo z uporabo Dodatne Kartice. Prenehanje veljavnosti same Kartice ne vpliva na obveznost Uporabnika oz. njegovih dedičev za plačilo obveznosti iz naslova uporabe Kartice do dneva prenehanja veljavnosti Kartice.

### 4. Pogoji za uporabo kartice

S Kartico je možno izvajati nakupe blaga in storitev na vseh Prodajnih mestih v Sloveniji in tujini, ki so označena z nalepko Aactiva ali MasterCard. Uporabnik Kartice s Kartico odredi plačilni nalog za prenos sredstev v dobro plačilnega računa imetnika prodajnega mesta, na podlagi:

- vnosa PIN-a v POS terminal ali
- podpisa potrdila o nakupu z enakim podpisom, kot je na hrbtni strani Kartice ali
- Distančnega nakupa

in s tem jamči za pravilen znesek, ki ga bo poravnal v skladu s temi splošnimi pogoji. Izvod izpisa iz POS terminala obdrži Uporabnik Kartice za lastno evidenco.

Uporabnik Kartice lahko dviga gotovino na Bankomatih in v bankah v Sloveniji in v tujini, ki so označena z nalepko MasterCard.

Hranilnica izvrši Plačilne Transakcije Uporabnika Kartice v okviru dogovorjenih dnevni limitov v valuti EUR.

V primeru, da Uporabnik pred izvršitvijo Plačilne Transakcije nima razpoložljivega stanja v okviru dogovorjenih dnevni limitov, ima Hranilnica pravico, da ne odobri avtorizacijo za izvršitev Plačilne Transakcije.

Ko Uporabnik Kartice poda soglasje za izvršitev plačilne transakcije, je ne more več preklicati.

Uporabnik Kartice ne sme uporabljati Kartico za nezakonite namene, vključno z nakupi blaga in storitev, ki jih prepoveduje slovenska zakonodaja.

Uporabnik pooblašča Hranilnico, da vse obveznosti, ki nastanejo z uporabo Kartice poravnava neposredno v breme Transakcijskega Računa Uporabnika v valuti EUR z na dan zapadlosti plačila, ki je dogovorjen v vlogi za izdajo Kartice. Uporabnik se obvezuje, da bo na dan zapadlosti plačila zagotovil sredstva za poplačilo na Transakcijskem Računu. Če Uporabnik ne zagotovi sredstev za poplačilo, Hranilnici dovoljuje, da si obveznosti poplača tudi v nedovoljeno negativno stanje na Transakcijskem računu.

V primeru, da je Plačilna Transakcija izvršena v tuji valuti, bo znesek Plačilne Transakcije iz lokalne valute preračunan po referenčnem menjalnem tečaju v valuto USD in nato iz valute USD po referenčnem menjalnem tečaju v valuto EUR.

Hranilnica ne odgovarja za kakovost blaga in storitev, ki jih Uporabnik Kartice plačuje s Kartico. Morebitni spori Uporabnika Kartice s Prodajni Mestom ne vplivajo na obveznosti Uporabnika, ki nastanejo s Kartico.

## **5. Nadomestila in menjalni tečaj**

### **5.1. Nadomestila**

Hranilnica bo Uporabniku zaračunala nadomestila in dejanske stroške z uporabo Kartice v skladu z vsakokrat veljavno Tarifo Hranilnice za opravljanje plačilnih storitev pri Hranilnici, ki je objavljena na spletnih straneh Hranilnice in v vseh poslovalnicah Hranilnice.

Uporabnik pooblašča Hranilnico in ji dovoljuje, da si vsa nadomestila poplača iz Transakcijskega Računa Uporabnika, o čemer Uporabnika obvesti enkrat mesečno z izpiskom. Hranilnica si nadomestila poplača iz kritja na Transakcijskem Računu v domači valuti. Če Uporabnik ne zagotovi sredstev za poplačilo, Hranilnici dovoljuje, da si nadomestila poplača tudi v nedovoljeno negativno stanje na Transakcijskem računu.

Uporabnik pooblašča Hranilnico in ji dovoljuje poplačilo vseh obveznosti nastalih iz naslova nadomestil zaradi uporabe Kartice iz sredstev, ki jih ima na kateremkoli računu pri Hranilnici.

### **5.2. Menjalni tečaj**

Plačilne Transakcije, ki so izvršene v tuji valuti, se iz lokalne valute preračunajo po referenčnem menjalnem tečaju v valuto USD in nato iz valute USD po referenčnem menjalnem tečaju v valuto EUR. Menjalni tečaj je razviden na mesečnem izpisku, ki ga Hranilnica pošlje Uporabniku enkrat mesečno na način dogovorjen v Okvirni pogodbi o plačilnih storitvah. Zaradi večkratnega spreminjanja Referenčnih Menjalnih Tečajev, so lahko le-ti za posamezne Plačilne Transakcije opravljene tekom istega dne različni.

## **6. Obveščanje, pošiljanje izpiskov**

Uporabnik se zavezuje, da bo sporočil Hranilnici spremembo osebnih in drugih podatkov najkasneje v osmih dneh po nastali spremembi.

Uporabnik se prav tako zavezuje, da bo:

- najkasneje v osmih Delovnih dneh po nastali spremembi,
- na zahtevo Hranilnice pa takoj,

Hranilnici sporočil spremembo namena in dejavnosti, zaradi katerih mu je Hranilnica odprla Transakcijski račun.

Hranilnica obvešča Uporabnika o izvršenih Plačilnih transakcijah s Kartico z izpiskom prometa po Kartici, ki mu ga pošilja najmanj enkrat mesečno na način dogovorjen v Okvirni pogodbi o plačilnih storitvah.

Če Uporabnik 60 dni po izvršeni Plačilni transakciji ni obveščen z mesečnim izpiskom, je dolžan o tem obvestiti Hranilnico.

## **7. Ukrepi za zaščito Kartice**

Uporabnik Kartice je dolžan kot dober gospodar kartico skrbno hraniti, z njo skrbno in odgovorno ravnati in storiti vse potrebno, da se prepreči njena izguba, kraja ali zloraba.

Uporabnik Kartice:

- je dolžan uničiti PIN takoj po prejemu
- ne sme nikomur razkriti PIN ali dovoliti njegovo uporabo
- ne sme zapisati PIN na Kartico ali kamorkoli drugam in zapisan PIN hraniti skupaj s Kartico
- Kartice ne sme posojati ali dajati v hrambo tretjim osebam.

Uporabnik Kartice je dolžan zaradi varnosti poslovanja s Kartico poskrbeti, da se vsi postopki na Prodajnem Mestu izvajajo v njegovi prisotnosti, pri čemer mu mora biti Kartica ves čas vidna.

## **8. Izguba, kraja, zloraba Kartice**

O uničenju, poškodbi, izgubi, kraji ali zlorabi Kartice je Uporabnik Kartice dolžan takoj obvestiti Banko Koper na telefonsko številko 05/666-1256 ali po faksu 05/666-2010 oziroma se osebno oglasiti v eni izmed poslovalnic Hranilnice. Na podlagi telefonske ali faks prijave je Uporabnik Kartice dolžan v osmih delovnih dneh se osebno oglasiti v eni izmed poslovalnic Hranilnice in pisno potrditi blokacijo uporabe Kartice.

Hranilnica bo v trenutku prejema obvestila blokirala uporabo Kartice.

V primeru izgube, kraje, zlorabe ali suma je Uporabnik Kartice dolžan to takoj prijaviti policiji.

Hranilnica bo po blokaciji uporabe Kartice izdelala novo Kartico.

Uporabnik Kartice je dolžan posredovati Hranilnici vse potrebne informacije o okoliščinah, povezanih z izgubo, krajo ali zlorabo Kartice, da se prepreči nadaljnje nastajanje škode.

## **9. Odgovornost in povračila**

### **9.1. Odgovornost**

Hranilnica in Uporabnik odgovarjata za neodobrene, nepravilne oziroma neizvršene Plačilne transakcije skladno s predpisi, ki urejajo Plačilne storitve in splošnimi pravili obligacijskega prava.

Hranilnica ni odgovorna za pravilno izpolnitev dogovora o nakupu blaga ali storitve, ki se plačuje s kartico. Uporabnik mora reklamacije glede nepravilne izpolnitve dogovora o nakupu podati in reševati neposredno s prodajnim mestom, Hranilnici pa je dolžan poravnati obveznosti neglede na spor s prodajnim mestom. Prav tako je uporabnik dolžan Hranilnici poravnati vse obveznosti, ki nastanejo z uporabo kartice za distančne nakupe tudi v primerih, ko so bili pri distančnem nakupu zlorabljeni podatki kartice. Uporabnik ima pravico zahtevati vračilo plačila za distančni nakup, neposredno od prodajnega mesta, kateremu je bilo plačilo nakazano.

Uporabnik krije izgubo zneska neodobrene Plačilne transakcije in pripadajočih nadomestil ter obresti do največ 150,00 EUR, če je izvršitev neodobrene Plačilne transakcije posledica uporabe:

- ukradene ali izgubljene Kartice ali
- Kartice, ki je bila zlorabljena, če je Uporabnik Kartice zavaroval uporabo Kartice in PIN skladno s temi splošnimi pogoji

Uporabnik krije celotno izgubo zneska neodobrene plačilne transakcije in pripadajočih nadomestil ter obresti, če je izvršitev neodobrene Plačilne transakcije:

- posledica Uporabnikove prevare ali če Uporabnik naklepno ali zaradi hude malomarnosti ni izpolnil svojih obveznosti v zvezi z ukrepi za zaščito Kartice skladno s temi splošnimi pogoji

- posledica kršitve teh splošnih pogojev

Ne glede na 3. in 4. odst. tega člena, mora Hranilnica povrniti Uporabniku celotno izgubo zneska neodobrene Plačilne transakcije in pripadajočih nadomestil ter obresti, ki nastanejo potem, ko je Uporabnik Hranilnico obvestil o tem, da je bila Kartica izgubljena, ukradena ali zlorabljena, skladno z 8. tč. teh splošnih pogojev. Hranilnica se razbremeni odgovornosti po tem odstavku, v kolikor je škoda posledica Uporabnikovega goljufivega dejanja.

Uporabnik odgovarja za vse obveznosti in stroške, ki so nastali z uporabo Kartice, do dneva, ko vrnjeno Kartico prejme Hranilnica.

## **9.2. Povračila za izvršene plačilne transakcije s Kartico**

Hranilnica, ki je odgovorna za izvršitev neodobrene ali nepravilno izvršene Plačilne transakcije s Kartico, mora Uporabniku zagotoviti popravek tako, da:

- povrne zneske neodobrene ali nepravilno izvršene plačilne transakcije ter pripadajočih nadomestil in obresti ali
- zagotovi pravilno izvršitev Plačilne transakcije.

Hranilnica mora Uporabniku zagotoviti popravek skladno s prejšnjim odstavkom le, če Uporabnik obvesti Hranilnico o neodobreni oz. nepravilno izvršeni Plačilni transakciji brez odlašanja, ko ugotovi, da je do takšne plačilne transakcije prišlo, vendar najkasneje v roku 13 mesecev po dnevu obremenitve Transakcijskega računa za izvršeno Plačilno transakcijo.

## **10. Omejitev uporabe, blokacija Kartice**

### **10.1. Omejitev uporabe**

Dnevni limit porabe s Kartico je dovoljen skupni dnevni znesek izvršenih plačilnih transakcij s Kartico. V okviru dnevnega limita ima Uporabnik Kartice pravico izvrševati plačilne transakcije s Kartico. O višini dnevnega limita odloča Hranilnica in je Uporabniku znan ob prevzemu Kartice. Uporabnik ima pravico zaprositi za spremembo dnevnega limita o čemer odloča Hranilnica.

### **10.2. Blokacija Kartice**

Hranilnica lahko onemogoči uporabo Kartice:

- ko obstaja objektivno utemeljen razlog povezan z varnostjo Kartice,
- ko obstaja sum neodobrene ali goljufive uporabe Kartice,
- ko Uporabnik Kartice trikrat napačno vtipka PIN na POS terminalu ali Bankomatu
- ko Hranilnica zazna tveganje, da Uporabnik ne bo mogel izpolniti svojih obveznosti plačila.

Hranilnica v primerih iz 1. in 2. alineje 1.odst. obvesti Uporabnika o blokaciji uporabe Kartice in izdela novo Kartico.

Hranilnica v primeru 3. alineje 1.odst. izdela novo Kartico na podlagi zahteve Uporabnika.

V primeru iz 4. alineje 1.odst. Hranilnica obvestiti Uporabnika Kartice o blokaciji Kartice in o razlogih blokacije. Ob blokaciji Kartice mora uporabnik takoj zagotoviti kritje za vse obveznosti, ki se nanašajo na poslovanje s Kartico Dodatno Kartico in le-te vrniti Hranilnici. Hranilnica ponovno omogoči uporabo kartice, ko razlogi za blokacijo prenehajo.

Hranilnica obvesti mrežo Prodajnih Mest o prepovedi uporabe Kartice. Na podlagi pooblastila Hranilnice lahko kartico odvzame tudi delavec na Prodajnem Mestu.

## **11. Podatki in varstvo podatkov**

Uporabnik mora Hranilnici takoj sporočiti vsako spremembo bivališča, zaposlitve in drugih pogojev, ki so vplivali na odločitev o izdaji Kartice. Če tega ne stori, lahko Hranilnica prepove nadaljnjo uporabo Kartice

Hranilnica zagotavlja varno hrambo, uporabo in obdelavo osebnih podatkov navedenih oseb v skladu z zahtevami zakona, ki ureja varstvo osebnih podatkov. Uporabnik dovoljuje Hranilnici in jo pooblašča, da

lahko te podatke uporablja za izvajanje storitev, ki so predmet teh splošnih pogojev, za obveščanje uporabnika pri trženju vseh drugih storitev, ki jih opravlja Hranilnica. Uporabnik dovoljuje Hranilnici in jo pooblašča, da lahko vse podatke o uporabniku in uporabnikovem poslovanju s kartico posreduje vsem sedanjim in bodočim družbam v skupini, pogodbenim obdelovalcem podatkov ter procesnemu centru, ki za Hranilnico opravlja storitve izdelave in procesiranja kartic, ne glede na njihov sedež, ki imajo najmanj enak standard varovanja osebnih podatkov kot Hranilnica, in sicer za potrebe njihovega poslovanja, izvajanja in poenotenja bančnih operacij, nadzora, upravljanja s tveganji in izvrševanja medsebojnih pogodbenih odnosov. Uporabnik izjavlja, da je seznanjen s posledicami takšnega posredovanja.

Uporabnik Kartice dovoljuje Hranilnici, da lahko pridobi in uporablja njegovo davčno številko za natančno in popolno identifikacijo ter za preprečitev napak in zlorab.

Podatki o poslovanju s kartico so poslovna skrivnost in se smejo sporočiti tretjim osebam le v skladu z veljavnimi predpisi.

Uporabnik izrecno dovoljuje in pooblašča Hranilnico, da lahko, če je to potrebno za izvajanje poslovanja s kartico ter izterjave zapadlih obveznosti, pri pristojnih organih in institucijah opravlja poizvedbe in pridobiva podatke o njegovem stalnem in začasnem prebivališč, zaposlitvi, premoženju in drugih potrebnih podatkih.

## 12. Končne določbe

Ti splošni pogoji so sestavni del Okvirne pogodbe o plačilnih storitvah. S podpisom Okvirne pogodbe o plačilnih storitvah Uporabnik potrjuje:

- da je bil s temi splošnimi pogoji seznanjen pravočasno in na način, da je imel dovolj časa, da se je pred sklenitvijo Okvirne pogodbe o plačilnih storitvah seznanil s pogoji glede opravljanja plačilnih storitev in
- da s temi splošnimi pogoji v celoti soglaša.

Vsakokrat veljavni splošni pogoji poslovanja s pametno plačilno kartico ACTIVA MASTERCARD so objavljeni na spletnih straneh Hranilnice ([www.hranilnica-vipava.si](http://www.hranilnica-vipava.si)) in v vseh poslovalnicah Hranilnice.

Hranilnica Uporabniku na njegovo zahtevo kadarkoli v času trajanja Okvirne pogodbe o plačilnih storitvah posreduje te splošne pogoje.

Hranilnica lahko v skladu z veljavnimi predpisi in s svojo poslovno politiko spreminja te splošne pogoje. Če Hranilnica spreminja te splošne pogoje, mora dva meseca pred predlaganim dnevom začetka uporabe spremenjenih pogojev, posredovati Uporabniku predlog sprememb splošnih pogojev. Če Uporabnik do dneva pred predlaganim datumom začetka uporabe spremenjenih pogojev, Hranilnici ne sporoči pisno, da predloga sprememb splošnih pogojev ne sprejema, se šteje, da s spremembami soglaša. Če Uporabnik ne sprejme predloga sprememb splošnih pogojev lahko brez odpovednega roka in plačila nadomestil pisno odstopi od Okvirne pogodbe o plačilnih storitvah, najkasneje do dneva pred dnem začetka veljavnosti spremembe. V primeru, če Uporabnik zavrne predlagane spremembe in pri tem ne odpove Okvirne pogodbe o plačilnih storitvah, se šteje, da je Hranilnica odpovedala Okvirno pogodbo o plačilnih storitvah z dvomesečnim rokom, ki teče od dneva ko je Uporabnik Hranilnici pisno sporočil, da predloga sprememb splošnih pogojev ne sprejema.

S pričetkom uporabe teh splošnih pogojev prenehajo veljati Splošni pogoji poslovanja s plačilno kartico Activa MasterCard z dne 1.1.2008.

Vsa pogodbeno razmerja v zvezi z opravljanjem Plačilnih storitev s Kartico, sklenjena pred 01.11.2009, ostanejo v veljavi, pri čemer se zanje, od 01.11.2009 dalje uporabljajo ti splošni pogoji. Za pogodbeno določila, s katerimi sta Hranilnica in Uporabnik do uveljavitve teh splošnih pogojev urejala pogodbeno razmerja v zvezi z opravljanjem Plačilnih storitev s Kartico in ki so v nasprotju z določili Zakona o plačilnih storitvah in sistemih (Uradni list RS št. 58 z dne 27.07.2009; v nadaljevanju ZPlaSS) ali/in v nasprotju z določili teh splošnih pogojev, se šteje, da so nadomeščena ali dopolnjena z ustreznimi določili ZPlaSS ali/in teh splošnih pogojev.

Ti splošni pogoji veljajo od 30.10.2009, uporabljajo pa se od 01.11.2009 dalje.